

Uradni list

Evropske unije

L 296



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

13. november 2010

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1021/2010 z dne 12. novembra 2010 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb [Peperone di Pontecorvo (ZOP)] 1
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1022/2010 z dne 12. novembra 2010 o odobritvi zvišanja omejitev za obogatitev vina, proizvedenega iz grozdja, potrzanega v letu 2010 v nekaterih vinorodnih conah 3
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1023/2010 z dne 12. novembra 2010 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Jambon de l'Ardèche (ZGO)) 5
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1024/2010 z dne 12. novembra 2010 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa (ZOP)) 7
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1025/2010 z dne 12. novembra 2010 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Kalix Løjrom (ZOP)) 9
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 1026/2010 z dne 12. novembra 2010 o določitvi enotnega odstotka za odobritev zneskov, ki jih država članica sporoči Komisiji glede zahtevkov za premijo za izkrčitev za vinsko leto 2010/2011 11

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ **Uredba Komisije (EU) št. 1027/2010 z dne 11. novembra 2010 o stodevetintrideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani** 13

Uredba Komisije (EU) št. 1028/2010 z dne 12. novembra 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 15

Uredba Komisije (EU) št. 1029/2010 z dne 12. novembra 2010 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11 17



II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1021/2010

z dne 12. novembra 2010

o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb [Peperone di Pontecorvo (ZOP)]

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je bila vloga Italije za registracijo imena „Peperone di Pontecorvo“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.

- (2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba navedeno ime registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL C 78, 27.3.2010, str. 13.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.6 Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

ITALIJA

Peperone di Pontecorvo (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1022/2010**z dne 12. novembra 2010****o odobritvi zvišanja omejitev za obogatitev vina, proizvedenega iz grozdja, potrganega v letu 2010
v nekaterih vinorodnih conah**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ ter zlasti tretjega odstavka člena 121 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Točka A.3 Priloge XVa k Uredbi (ES) št. 1234/2007 določa, da lahko države članice zaprosijo za zvišanje omejitev za povečanje volumenskega deleža alkohola v vinu (obogatitev) za največ 0,5 % v letih, ko so bile podnebne razmere izjemno neugodne.
- (2) Belgija, Češka, Danska, Nemčija, Madžarska, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Slovenija, Slovaška in Združeno kraljestvo so zaprosili za takšna zvišanja omejitev za obogatitev vina, proizvedenega iz grozdja, potrganega v letu 2010, ker so bile podnebne razmere med rastno sezono na nekaterih zemljepisnih območjih izjemno neugodne.
- (3) Zaradi izjemno slabih vremenskih razmer med letom 2010 omejitve za povečanje naravnega volumenskega deleža alkohola, ki ga določa točka A.2 Priloge XVa k Uredbi (ES) št. 1234/2007, na nekaterih vinorodnih območjih ne omogočajo proizvodnje vina z ustreznim skupnim volumenskim deležem alkohola, za katerega bi sicer obstajalo tržno povpraševanje.

(4) Zato je primerno odobriti zvišanje omejitev za obogatitev vina, proizvedenega iz grozdja, potrganega v letu 2010 v nekaterih vinorodnih območjih.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Na zemljepisnih območjih, ki so na seznamu v Prilogi k tej uredbi, z odstopanjem od točke A.2 Priloge XVa k Uredbi (ES) št. 1234/2007, povečanje naravnega volumenskega deleža alkohola v svežem grozdju, potrganem v letu 2010, grozdnem moštu, delno prevretem grozdnem moštu, mladem vinu, ki je še v vrenju, in vinu, proizvedenem z uporabo grozdja, potrganega v letu 2010, ne sme preseči naslednjih omejitev:

- (a) 3,5 % volumna v vinorodni coni A iz dodatka k Prilogi XIb k Uredbi (ES) št. 1234/2007;
- (b) 2,5 % volumna v vinorodni coni B iz dodatka k Prilogi XIb k Uredbi (ES) št. 1234/2007;
- (c) 2,0 % volumna v vinorodni coni C I iz dodatka k Prilogi XIb k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

PRILOGA

Zemljepisna območja, na katerih je na podlagi člena 1 dovoljeno povečanje omejitve za obogatitev

| Država članica | Zemljepisna območja (vinorodna cona) |
|---------------------|---------------------------------------|
| Belgija | Vsa vinorodna območja (cona A) |
| Češka | Vsa vinorodna območja (coni A in B) |
| Danska | Vsa vinorodna območja (cona A) |
| Nemčija | Vsa vinorodna območja (coni A in B) |
| Madžarska | Vsa vinorodna območja (cona C I) |
| Nizozemska | Vsa vinorodna območja (cona A) |
| Avstrija | Vsa vinorodna območja (cona B) |
| Poljska | Vsa vinorodna območja (cona A) |
| Slovenija | Podravje in Posavje (cona B) |
| Slovaška | Vsa vinorodna območja (coni B in C I) |
| Združeno kraljestvo | Anglija, Wales (cona A) |

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1023/2010**z dne 12. novembra 2010****o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Jambon de l'Ardèche (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je bila vloga Francije za registracijo imena „Jambon de l'Ardèche“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.

- (2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba navedeno ime registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL C 76, 25.3.2010, str. 36.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

FRANCIJA

Jambon de l'Ardèche (ZGO)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1024/2010**z dne 12. novembra 2010****o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je bila vloga Francije za registracijo imena „Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.

(2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba navedeno ime registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL C 78, 27.3.2010, str. 7.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.6 Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

FRANCIJA

Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1025/2010**z dne 12. novembra 2010****o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Kalix Løjrom (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je bila vloga Švedske za registracijo imena „Kalix Løjrom“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.

- (2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba navedeno ime registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL C 74, 24.3.2010, str. 17.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.7 Sveže ribe, mehkužci in raki ter iz njih pridobljeni proizvodi

ŠVEDSKA

Kalix Løjrom (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1026/2010**z dne 12. novembra 2010****o določitvi enotnega odstotka za odobritev zneskov, ki jih država članica sporoči Komisiji glede zahtevkov za premijo za izkrčitev za vinsko leto 2010/2011**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 85s(4) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Upravičeni zahtevki, ki jih države članice sporočijo Komisiji do 15. oktobra 2010 v skladu s členom 85s(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007, presegajo največji možni letni proračun za program izkrčitve za vinsko leto 2010/2011, tj. 276 milijonov EUR, kot je določeno v Prilogi Xd k navedeni uredbi. Zato je treba določiti enotni odstotek za odobritev dejansko sporočenih zneskov.
- (2) Luksemburg je v skladu s členom 85s(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007 sporočil upravičene zahtevke za območje, manjše od 50 ha; zato je izvzet iz uporabe enotnega odstotka za odobritev v skladu s členom 71(3) Uredbe Komisije (ES) št. 555/2008 z dne 27. junija 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 o skupni ureditvi trga za vino glede podpornih programov, trgovine s tretjimi državami in obsega vinogradniških površin ter o izvajanju nadzora v vinskem sektorju ⁽²⁾.

(3) Zaradi jasnosti je primerno navesti tudi razdelitev letnega proračuna, namenjenega za program krčenja, po zadevnih državah članicah.

(4) Uredba Komisije (ES) št. 1092/2009 ⁽³⁾ o določitvi enotnega odstotka za odobritev zneskov, ki jih država članica sporoči Komisiji glede zahtevkov za premijo za izkrčitev je postala zastarela ob koncu vinskega leta 2009/2010. Zato jo mora nadomestiti nova uredba.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahtevki za premijo za izkrčitev, ki so sporočeni Komisiji za leto 2010/2011 v skladu s členom 85s(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007, se odobrijo v višini 59,622 % zneskov, ki jih zajemajo zahtevki.

Omejitve proračunskih sredstev za zadevne države članice so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Velja za vinsko leto 2010/2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 170, 30.6.2008, str. 1.

⁽³⁾ UL L 299, 14.11.2009, str. 8.

PRILOGA

Omejitve proračunskih sredstev za države članice za izplačila premije za izkrčitev v vinskem letu 2010/2011

(EUR)

| Država članica | Proračun za program krčenja |
|----------------|-----------------------------|
| Bolgarija | 321 903 |
| Nemčija | 484 487 |
| Grčija | 3 600 607 |
| Španija | 127 975 516 |
| Francija | 36 911 723 |
| Italija | 81 968 012 |
| Ciper | 2 405 145 |
| Luksemburg | 3 150 |
| Madžarska | 13 572 662 |
| Avstrija | 1 495 718 |
| Portugalska | 3 610 683 |
| Romunija | 2 784 554 |
| Slovenija | 458 581 |
| Slovaška | 407 259 |

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1027/2010**z dne 11. novembra 2010****o stodevetintrideseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osama bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001 o prepovedi izvoza nekaterega blaga in storitev v Afganistan, o poostitvi prepovedi poletov in podaljšanju zamrznitve sredstev in drugih finančnih virov talibanov iz Afganistana ⁽¹⁾, ter zlasti člena 7(1)(a) in člena 7a(1) ⁽²⁾ Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 navaja osebe, skupine in subjekte, ki jih zadeva zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.
- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov je 4. novembra 2010 sklenil dodati dve fizični osebi na

seznam oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov.

- (3) Prilogo I k Uredbi (ES) št. 881/2002 je zato treba ustrezno posodobiti.
- (4) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov, predvidenih s to uredbo, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. novembra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika
Karel KOVANDA

v. d. generalnega direktorja za zunanje odnose

⁽¹⁾ UL L 139, 29.5.2002, str. 9.

⁽²⁾ Člen 7a je bil vstavljen z Uredbo Sveta (EU) št. 1286/2009 (UL L 346, 23.12.2009, str. 42).

PRILOGA

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni:

Pod naslov „Fizične osebe“ se dodata naslednja vnosa:

- (a) Agha Jan **Alizai** (tudi (a) Haji Agha Jan Alizai, (b) Hajji Agha Jan, (c) Agha Jan Alazai, (d) Haji Loi Lala, (e) Loi Agha). Naziv: Haji. Datum rojstva: (a) 15.10.1963, (b) 14.2.1973, (c) 1967, (d) približno leta 1957. Kraj rojstva: (a) vas Hitemchai, provinca Helmand, Afganistan, (b) Kandahar, Afganistan. Državljanstvo: afganistansko. Datum uvrstitve iz člena 2a(4)(b): 4.11.2010.
 - (b) Saleh Mohammad **Kakar** (tudi Saleh Mohammad). Datum rojstva: približno leta 1962. Kraj rojstva: vas Nulgham, okrožje Panjwai, Kandahar, Afganistan. Državljanstvo: afganistansko. Drugi podatki: Bil je lastnik prodajalne avtomobilov v Kandaharju, Afganistan. Datum uvrstitve iz člena 2a(4)(b): 4.11.2010.
-

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1028/2010**z dne 12. novembra 2010****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 13. novembra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

| Oznaka KN | Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾ | Pavšalna uvozna vrednost |
|---|-------------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | AL | 75,8 |
| | MA | 98,7 |
| | MK | 54,8 |
| | ZZ | 76,4 |
| 0707 00 05 | AL | 68,6 |
| | EG | 161,4 |
| | TR | 149,9 |
| | ZZ | 126,6 |
| 0709 90 70 | MA | 94,7 |
| | TR | 148,8 |
| | ZZ | 121,8 |
| 0805 20 10 | MA | 79,7 |
| | ZA | 145,6 |
| | ZZ | 112,7 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | HR | 45,5 |
| | TR | 61,2 |
| | UY | 55,0 |
| | ZZ | 53,9 |
| 0805 50 10 | AR | 57,1 |
| | EC | 92,5 |
| | TR | 67,7 |
| | UY | 59,2 |
| | ZA | 109,5 |
| | ZZ | 77,2 |
| 0806 10 10 | BR | 229,4 |
| | PE | 182,7 |
| | TR | 153,3 |
| | US | 260,4 |
| | ZA | 79,2 |
| | ZZ | 181,0 |
| 0808 10 80 | AR | 75,7 |
| | CA | 73,1 |
| | CL | 84,2 |
| | CN | 82,6 |
| | MK | 27,2 |
| | NZ | 102,0 |
| | US | 96,5 |
| | ZA | 96,2 |
| ZZ | 79,7 | |
| 0808 20 50 | CN | 54,9 |
| | ZZ | 54,9 |

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1029/2010**z dne 12. novembra 2010****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja (2) in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2010/11 so bile določene z Uredbo Komisije (EU) št. 867/2010 (3). Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 1019/2010 (4).

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (EU) št. 867/2010 za tržno leto 2010/11, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 13. novembra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. novembra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

(3) UL L 259, 1.10.2010, str. 3.

(4) UL L 293, 11.11.2010, str. 46.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 13. novembra 2010

(EUR)

| Oznaka KN | Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda | Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda |
|---------------------------|---|---|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 61,06 | 0,00 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 61,06 | 0,00 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 61,06 | 0,00 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 61,06 | 0,00 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 57,71 | 0,16 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 57,71 | 0,00 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 57,71 | 0,00 |
| 1702 90 95 ⁽³⁾ | 0,58 | 0,18 |

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

| | | |
|--|------------------------------------|-------------------|
| Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica | 22 uradnih jezikov EU | 1 100 EUR na leto |
| Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM | 22 uradnih jezikov EU | 1 200 EUR na leto |
| Uradni list EU, serija L, samo papirna različica | 22 uradnih jezikov EU | 770 EUR na leto |
| Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM | 22 uradnih jezikov EU | 400 EUR na leto |
| Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden | Večjezično: 23 uradnih jezikov EU | 300 EUR na leto |
| Uradni list EU, serija C – natečaj | Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i) | 50 EUR na leto |

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

